



## CYLINDRES DE FERMETURE NUMÉRIQUES

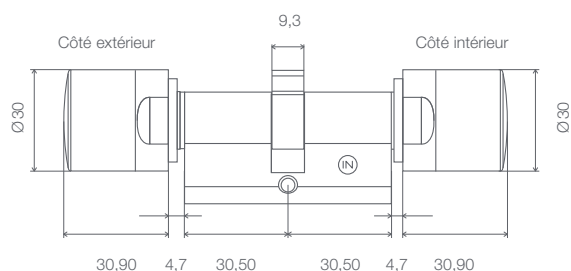
- :: SANS CÂBLAGE DE PORTE NI D'ENCADREMENT
- :: MONTAGE SIMPLE ET RAPIDE
- :: DIFFÉRENTS PROFILS
- :: AVEC CONTRÔLE DES ACCÈS, CONTRÔLE DES ZONES  
HORAIRES ET LISTE DES PASSAGES
- :: HAUTE SÉCURITÉ : CERTIFIÉ VDS
- :: COMPATIBILITÉ RÉSEAU

# CYLINDRE NUMÉRIQUE À DOUBLE BOUTON ET PROFIL EUROPÉEN 3061 – FD

G1

G2

Cylindre de fermeture numérique avec module électronique intégré pour insertion dans les portes selon DIN 18250 avec serrures de profil européen selon DIN 18251. Il analyse les signaux radio des transpondeurs et détermine si l'autorisation d'accès est valide.



Dimensions en mm

## DONNÉES TECHNIQUES.

- ⌘ Cylindre de profil européen standard selon DIN 18252/EN1303, inox, à rotation libre des deux côtés
- ⌘ Diamètre du bouton : 30 mm
- ⌘ Longueur de base : 30-30 mm (dimension extérieure/intérieure)
- ⌘ Longueur totale : jusqu'à 140 mm (max. 90 mm sur un côté), longueurs spéciales sur demande
- ⌘ Indice de protection : IP 54, version .WP : IP 65
- ⌘ Type de pile : 2 x lithium CR2450 3V
- ⌘ Durée de vie de la pile : jusqu'à 300 000 fermetures ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ⌘ Plage de température : fonctionnement de -20 °C à +50 °C, stockage entre -35 °C et +50 °C
- ⌘ 3 000 accès mémorisables
- ⌘ Groupes de zones horaires :
  - G1 : 5+1
  - G2 : 100+1
- ⌘ Nombre de transpondeurs pouvant être gérés par cylindre de fermeture :
  - G1 : jusqu'à 8 000
  - G2 : jusqu'à 64 000
- ⌘ Nombre de fermetures par transpondeur :
  - G1 : jusqu'à 48 000
  - G2 : jusqu'à 304 000
- ⌘ Divers modes de fonction « ouverture permanente »
- ⌘ Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré (capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I) ou via un nœud de réseau externe avec fonction supplémentaire de contrôle des portes
- ⌘ Micrologiciel actualisable
- ⌘ Peut s'utiliser comme passerelle, librement configurable (seulement en version G2)

CYLINDRE NUMÉRIQUE À DOUBLE  
BOUTON ET PROFIL EUROPÉEN  
3061 – FD

Variante avec commande à bouton

Modèle en laiton



VARIANTES DE PRODUIT.

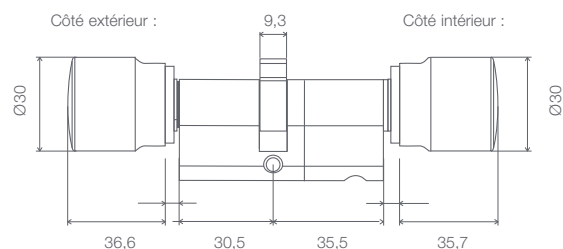
Cylindre numérique à double bouton et profil européen 3061 – FD Longueur 30-30 mm, rotation libre des deux côtés, inox	Z4.30-30.FD
Cylindre numérique à double bouton et profil européen 3061 – FD avec fonctionnalité G2 Longueur 30-30 mm, rotation libre des deux côtés, inox	Z4.30-30.FD.G2
Modèle en laiton	.MS
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Variante avec « commande à bouton » (à utiliser de l'intérieur sans transpondeur), non disponible avec la fonctionnalité G2	.TS
Variante avec homologation VdS, classe AZ, homologation SKG***	.SKG
Variante VdS Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages, homologation VdS classe BZ, homologation SKG SKG***, utilisable avec la fonction serrure de blocage sur l'installation correspondante jusqu'à la classe VdS C/SG 6	.ZK.VDS
Variante « multi-enclenchements » Pour une utilisation sur des portes à verrouillage multiple, à partir d'une longueur de 35-30 mm	.MR
Variante coupe-feu Pour une utilisation sur portes coupe-feu et portes en acier	.FH
Version étanche Indice de protection IP 65, à partir d'une longueur de 30-35 mm, non combinable avec .TS, variantes MR et VdS disponibles	.WP
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN
Version « SmartCard »	voir page 38
<b>LONGUEURS (TOUTES LES LONGUEURS : EXTÉRIEURES - INTÉRIEURES)</b>	
Longueur totale de 65 mm à 80 mm	par ex. Z4.40-40.FD
Longueur totale de plus de 80 mm à 100 mm	par ex. Z4.40-60.FD
Longueur totale de plus de 100 mm jusqu'à 140 mm (max. 90 mm pour un côté !)	par ex. Z4.65-75.FD
Longueur totale supérieure à 140 mm ou à 90 mm pour un côté	sur demande

# CYLINDRE NUMÉRIQUE À DOUBLE BOUTON ET PROFIL EUROPÉEN 3061 – ANTI-PANIQUE

G1

G2

Cylindre numérique anti-panique avec module électronique intégré pour insertion dans les portes selon DIN 18250, avec serrures de profil européen selon DIN 18251. Il analyse les signaux radio des transpondeurs et détermine si l'autorisation d'accès est valide. Le cylindre anti-panique doit être intégré uniquement dans des serrures pour lesquelles il est homologué.



Dimensions en mm

## DONNÉES TECHNIQUES.

- ⌘ Cylindre anti-panique de profil européen selon DIN 18252/ EN1303.
- ⌘ Diamètre du bouton : 30 mm
- ⌘ Longueur de base : 30-35 mm (dimension extérieure/intérieure)
- ⌘ Longueur totale : jusqu'à 140 mm (max. 90 mm pour un côté), longueurs supérieures sur demande
- ⌘ Indice de protection : IP 54, version .WP (bouton électronique) : IP 65
- ⌘ Type de pile : 2 x lithium CR2450 3V
- ⌘ Durée de vie de la pile : jusqu'à 300 000 fermetures ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ⌘ Plage de température : fonctionnement de -20 °C à +50 °C, stockage entre -35 °C et +50 °C
- ⌘ 3 000 accès mémorisables
- ⌘ Groupes de zones horaires :
  - G1 : 5+1
  - G2 : 100+1
- ⌘ Nombre de transpondeurs pouvant être gérés par cylindre de fermeture :
  - G1 : jusqu'à 8 000
  - G2 : jusqu'à 64 000
- ⌘ Nombre de fermetures pouvant être gérées par transpondeur :
  - G1 : jusqu'à 48 000
  - G2 : jusqu'à 304 000
- ⌘ Divers modes de fonction « ouverture permanente »
- ⌘ Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré (capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I) ou via un nœud de réseau externe avec fonction supplémentaire de contrôle des portes
- ⌘ Micrologiciel actualisable
- ⌘ Utilisable comme passerelle, configuration libre

CYLINDRE NUMÉRIQUE À DOUBLE  
BOUTON ET PROFIL EUROPÉEN  
3061 – ANTI-PANIQUE

VARIANTES DE PRODUIT.

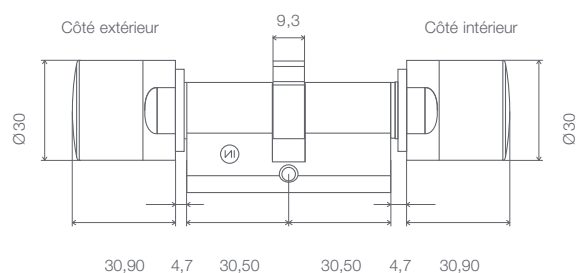
Cylindre numérique à double bouton et profil européen 3061 – Anti-panique Longueur 30-35 mm, pour l'intégration dans des serrures anti-panique ; le bouton intérieur reste toujours enclenché, inox	Z4.30-35.AP
Cylindre numérique à double bouton et profil européen 3061 – anti-panique avec fonctionnalité G2 Longueur 30-35 mm, pour l'intégration dans des serrures anti-panique ; le bouton intérieur reste toujours enclenché, inox	Z4.30-35.AP.G2
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Variante du cylindre anti-panique avec « rotation libre à l'intérieur », bouton intérieur sans fonction	.FD
Version étanche, indice de protection IP 65 (bouton électronique)	.WP
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN
Variante sans bouton intérieur (la dimension intérieure est toujours de 35 mm)	.OK
LONGUEURS (toutes les longueurs : extérieures – intérieures)	
Longueur totale de 70 mm à 80 mm	par ex. Z4.40-40.AP
Longueur totale de plus de 80 mm à 100 mm	par ex. Z4.40-55.AP
Longueur totale de plus de 100 mm jusqu'à 140 mm (max. 90 mm pour un côté !)	par ex. Z4.50-55.AP
Longueur totale supérieure à 140 mm ou à 90 mm pour un côté	sur demande

# CYLINDRE NUMÉRIQUE À DOUBLE BOUTON ET PROFIL EUROPÉEN 3061 – COMFORT

G1

G2

Cylindre de fermeture numérique avec module électronique intégré pour insertion dans les portes selon DIN 18250, avec serrures de profil européen selon DIN 18251. Il analyse les signaux radio des transpondeurs et détermine si l'autorisation d'accès est valide.



Dimensions en mm

## DONNÉES TECHNIQUES.

- ⌘ Cylindre standard de profil européen selon DIN 18252/EN1303.
- ⌘ Diamètre du bouton : 30 mm
- ⌘ Longueur de base : 30-30 mm (dimension extérieure/intérieure)
- ⌘ Longueur totale : jusqu'à 140 mm (max. 90 mm pour un côté)  
longueurs spéciales sur demande
- ⌘ Indice de protection : IP 54, version .WP (bouton électronique) IP 65
- ⌘ Type de pile : 2 x lithium CR2450 3V
- ⌘ Durée de vie de la pile : jusqu'à 300 000  
fermetures ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ⌘ Plage de température : fonctionnement de -20 °C à +50 °C,  
stockage entre -35 °C et +50 °C
- ⌘ 3 000 accès mémorisables
- ⌘ Groupes de zones horaires :
  - G1 : 5+1
  - G2 : 100+1
- ⌘ Nombre de transpondeurs pouvant être gérés  
par cylindre de fermeture :
  - G1 : jusqu'à 8 000
  - G2 : jusqu'à 64 000
- ⌘ Nombre de fermetures pouvant être gérées par transpondeur :
  - G1 : jusqu'à 48 000
  - G2 : jusqu'à 304 000
- ⌘ Divers modes de fonction « ouverture permanente »
- ⌘ Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré  
(capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I) ou via un nœud de  
réseau externe avec fonction supplémentaire de contrôle des  
portes
- ⌘ Micrologiciel actualisable
- ⌘ Utilisable comme passerelle, configuration libre

CYLINDRE NUMÉRIQUE À DOUBLE  
BOUTON ET PROFIL EUROPÉEN  
3061 – COMFORT

VARIANTES DE PRODUIT.

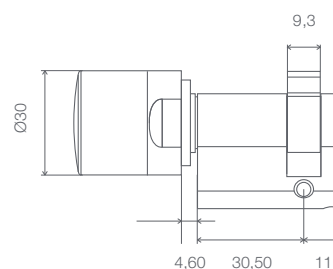
Cylindre numérique à double bouton et profil européen 3061 – Comfort Longueur 30-30 mm, la partie non électronique reste toujours enclenchée, se commande donc de l'intérieur sans transpondeur, inox	Z4.30-30.CO
Cylindre numérique à double bouton et profil européen 3061 – Comfort avec fonctionnalité G2 Longueur 30-30 mm, la partie non électronique reste toujours enclenchée, se commande donc de l'intérieur sans transpondeur, inox	Z4.30-30.CO.G2
Modèle en laiton	.MS
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Version étanche, indice de protection IP 65 (bouton électronique)	.WP
Variante résistante à l'eau de mer (disponible seulement avec .WP)	.SW
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN
LONGUEURS (toutes les longueurs : extérieures – intérieures)	
Longueur totale de 65 mm à 80 mm	par ex. Z4.40-40.CO
Longueur totale de plus de 80 mm à 100 mm	par ex. Z4.40-60.CO
Longueur totale de plus de 100 mm jusqu'à 140 mm (max. 90 mm sur un côté !)	par ex. Z4.65-75.CO
Longueur totale supérieure à 140 mm ou à 90 mm pour un côté	sur demande

# DEMI-CYLINDRE NUMÉRIQUE DE PROFIL EUROPÉEN 3061

G1

G2

Demi-cylindre numérique avec module électronique intégré pour insertion dans les portes selon DIN 18250, avec serrures de profil européen selon DIN 18251 pour applications spéciales, par ex. pour des portes de garage ou des casiers. Il analyse les signaux radio des transpondeurs et détermine si l'autorisation d'accès est valide.



Dimensions en mm

## DIMENSIONS EN MM

- ⌘ Cylindre standard de profil européen selon DIN 18252/EN1303
- ⌘ Diamètre du bouton : 30 mm
- ⌘ Longueur de base : 30–10 mm
- ⌘ Longueur totale : max. 100 mm (côté extérieur max. 90 mm), longueurs spéciales sur demande
- ⌘ Indice de protection : IP 54, version .WP (bouton) : IP 65
- ⌘ Type de pile : 2 x lithium CR2450 3V
- ⌘ Durée de vie de la pile : jusqu'à 300 000 fermetures ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ⌘ Plage de température : fonctionnement de  $-20\text{ °C}$  à  $+50\text{ °C}$ , stockage entre  $-35\text{ °C}$  et  $+50\text{ °C}$
- ⌘ 3 000 accès mémorisables
- ⌘ Groupes de zones horaires :
  - G1 : 5+1
  - G2 : 100+1
- ⌘ Nombre de transpondeurs pouvant être gérés par cylindre de fermeture :
  - G1 : jusqu'à 8 000
  - G2 : jusqu'à 64 000
- ⌘ Nombre de fermetures pouvant être gérées par transpondeur :
  - G1 : jusqu'à 48 000
  - G2 : jusqu'à 304 000
- ⌘ Divers modes de fonction « ouverture permanente »
- ⌘ Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré (capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I) ou via un nœud de réseau externe avec fonction supplémentaire de contrôle des portes
- ⌘ Micrologiciel actualisable
- ⌘ Utilisable comme passerelle, configuration libre



## DEMI-CYLINDRE NUMÉRIQUE DE PROFIL EUROPÉEN 3061

### VARIANTES DE PRODUIT.

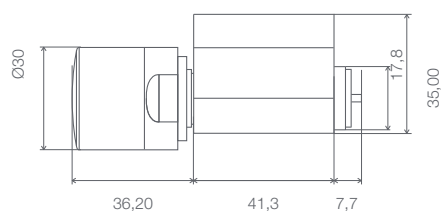
Demi-cylindre numérique de profil européen 3061 Longueur 30-10 mm, bouton non démontable, inox	Z4.30-10.HZ
Demi-cylindre numérique de profil européen 3061 avec fonctionnalité G2 Longueur 30-10 mm, bouton non démontable, inox	Z4.30-10.HZ.G2
Modèle en laiton	.MS
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Variante avec bouton démontable (par ex. pour l'intégration derrière des caches sans perçage CP)	.DK
Demi-cylindre conception multi-enclenchements, bouton démontable	.MR
Version étanche, indice de protection IP 65 (bouton)	.WP
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN
Variante avec portée réduite	.VR
<b>LONGUEURS (toutes les longueurs : extérieures – intérieures)</b>	
Longueur totale de 45 mm à 70 mm	par ex. Z4.60-10.hZ
Longueur totale de plus de 70 mm jusqu'à 100 mm (max. 90 mm pour le côté extérieur !)	par ex. Z4.80-10.hZ
Longueur totale supérieure à 100 mm	sur demande

# CYLINDRE NUMÉRIQUE OVALE SCANDINAVE 3061

G1

G2

Cylindre de fermeture numérique avec un module électronique intégré pour insertion dans les portes avec profil ovale scandinave. Il analyse les signaux radio des transpondeurs et détermine si l'autorisation d'accès est valide.



Dimensions en mm

## DIMENSIONS EN MM

- ⌘ Cylindre de profil ovale scandinave
- ⌘ Diamètre du bouton : 30 mm
- ⌘ Longueur de base : variante pour le côté extérieur : 41,3 mm ; variante pour le côté intérieur : 30 mm
- ⌘ Longueur totale : max. 86,3 mm, longueurs spéciales sur demande
- ⌘ Indice de protection : bouton intérieur IP 54, bouton extérieur IP 65
- ⌘ Type de pile : 2 x lithium CR2450 3V
- ⌘ Durée de vie de la pile : jusqu'à 300 000 fermetures ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ⌘ Plage de température : fonctionnement de -20 °C à +50 °C, stockage entre -35 °C et +50 °C
- ⌘ 3 000 accès mémorisables
- ⌘ Groupes de zones horaires :
  - G1 : 5+1
  - G2 : 100+1
- ⌘ Nombre de transpondeurs pouvant être gérés par cylindre de fermeture :
  - G1 : jusqu'à 8 000
  - G2 : jusqu'à 64 000
- ⌘ Nombre de fermetures pouvant être gérées par transpondeur :
  - G1 : jusqu'à 48 000
  - G2 : jusqu'à 304 000
- ⌘ Divers modes de fonction « ouverture permanente »
- ⌘ Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré (capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I) ou via un nœud de réseau externe avec fonction supplémentaire de contrôle des portes
- ⌘ Micrologiciel actualisable
- ⌘ Utilisable comme passerelle, configuration libre

CYLINDRE NUMÉRIQUE  
OVALE SCANDINAVE 3061

VARIANTES DE PRODUIT.

Cylindre numérique ovale scandinave 3061 Pour le côté extérieur, longueur 41,3 mm, inox	Z4.SO.A40
Cylindre numérique ovale scandinave 3061 avec fonctionnalité G2 Pour le côté extérieur, longueur 41,3 mm, inox	Z4.SO.A40.G2
Cylindre numérique ovale scandinave 3061 pouvant être commandé sans transpondeur Pour le côté intérieur, longueur 31,9 mm, inox	Z4.SO.I30
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN

LONGUEURS (toutes les longueurs : extérieures – intérieures)

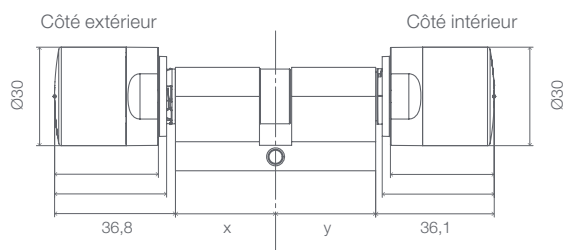
Longueur totale 61,3 mm par profil	par ex. Z4.SO.a60
Longueur totale jusqu'à 86,3 mm par profil	par ex. Z4.SO.a80
Longueur totale supérieure à 86,3 mm	sur demande

# CYLINDRE NUMÉRIQUE OVALE BRITANNIQUE À DOUBLE BOUTON 3061

G1

G2

Cylindre de fermeture numérique avec un module électronique intégré pour insertion dans les portes avec profil ovale britannique. Il analyse les signaux radio des transpondeurs et détermine si l'autorisation d'accès est valide.



Dimensions en mm

## DONNÉES TECHNIQUES.

- ⌘ Cylindre de profil ovale britannique
- ⌘ Diamètre du bouton : 30 mm, rotation libre des deux côtés
- ⌘ Longueur de base : 30-30 mm (dimension extérieure/intérieure)
- ⌘ Longueur totale : jusqu'à 140 mm (max. 90 mm sur un côté), longueurs spéciales sur demande
- ⌘ Indice de protection : IP 54, version .WP (bouton électronique) : IP 65
- ⌘ Type de pile : 2 x lithium CR2450 3V
- ⌘ Durée de vie de la pile : jusqu'à 300 000 fermetures ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ⌘ Plage de température : fonctionnement de  $-20\text{ °C}$  à  $+50\text{ °C}$ , stockage entre  $-35\text{ °C}$  et  $+50\text{ °C}$
- ⌘ 3 000 accès mémorisables
- ⌘ Groupes de zones horaires :
  - G1 : 5+1
  - G2 : 100+1
- ⌘ Nombre de transpondeurs pouvant être gérés par cylindre de fermeture :
  - G1 : jusqu'à 8 000
  - G2 : jusqu'à 64 000
- ⌘ Nombre de fermetures pouvant être gérées par transpondeur :
  - G1 : jusqu'à 48 000
  - G2 : jusqu'à 304 000
- ⌘ Divers modes de fonction « ouverture permanente »
- ⌘ Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré (capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I) ou via un nœud de réseau externe avec fonction supplémentaire de contrôle des portes
- ⌘ Micrologiciel actualisable

CYLINDRE NUMÉRIQUE OVALE  
BRITANNIQUE À DOUBLE BOUTON  
3061

VARIANTES DE PRODUIT.

Cylindre numérique ovale britannique à double bouton 3061 Longueur 30-30 mm, rotation libre des deux côtés, inox	Z4.BO.30-30.FD
Cylindre numérique ovale britannique à double bouton 3061, avec fonctionnalité G2 Longueur 30-30 mm, rotation libre des deux côtés, inox	Z4.BO.30-30.FD.G2
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Variante avec « commande à bouton » (à utiliser de l'intérieur sans transpondeur), non disponible avec la fonctionnalité G2	.TS
Variante coupe-feu Pour une utilisation sur portes coupe-feu et portes en acier	.FH
Version étanche, indice de protection IP 65 (bouton électronique)	.WP
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN
Variante « SmartCard »	se reporter page 40

LONGUEURS (toutes les longueurs : extérieures – intérieures)

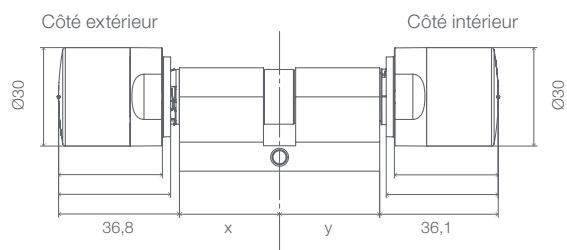
Longueur totale de 65 mm à 80 mm	par ex. Z4.BO.40-40.FD
Longueur totale de 85 mm à 100 mm	par ex. Z4.BO.40-60.FD
Longueur totale de 105 mm jusqu'à 140 mm (max. 90 mm pour un côté !)	par ex. Z4.BO.65-75.FD
Longueur totale supérieure à 140 mm ou à 90 mm pour un côté	sur demande

# CYLINDRE NUMÉRIQUE OVALE BRITANNIQUE À DOUBLE BOUTON 3061 – COMFORT

G1

G2

Cylindre de fermeture numérique avec un module électronique intégré pour insertion dans les portes avec profil ovale britannique. Il évalue les signaux radio des transpondeurs et détermine si l'autorisation d'accès est valide.



Dimensions en mm

## DONNÉES TECHNIQUES.

- ⌘ Cylindre de profil ovale britannique Comfort, bouton intérieur utilisable sans transpondeur
- ⌘ Diamètre du bouton : 30 mm
- ⌘ Longueur de base : 30-30 mm (dimension extérieure/intérieure)
- ⌘ Longueur totale : jusqu'à 140 mm (max. 90 mm sur un côté), longueurs spéciales sur demande
- ⌘ Indice de protection : IP 54, version .WP (bouton électronique) : IP 65
- ⌘ Type de pile : 2 x lithium CR2450 3V
- ⌘ Durée de vie de la pile : jusqu'à 300 000 fermetures ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ⌘ Plage de température : fonctionnement de  $-20\text{ °C}$  à  $+50\text{ °C}$ , stockage entre  $-35\text{ °C}$  et  $+50\text{ °C}$
- ⌘ 3 000 accès mémorisables
- ⌘ Groupes de zones horaires :
  - G1 : 5+1
  - G2 : 100+1
- ⌘ Nombre de transpondeurs pouvant être gérés par cylindre de fermeture :
  - G1 : jusqu'à 8 000
  - G2 : jusqu'à 64 000
- ⌘ Nombre de fermetures pouvant être gérées par transpondeur :
  - G1 : jusqu'à 48 000
  - G2 : jusqu'à 304 000
- ⌘ Divers modes de fonction « ouverture permanente »
- ⌘ Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré (capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I) ou via un nœud de réseau externe avec fonction supplémentaire de contrôle des portes
- ⌘ Micrologiciel actualisable

CYLINDRE NUMÉRIQUE OVALE  
BRITANNIQUE À DOUBLE BOUTON  
3061 – COMFORT

VARIANTES DE PRODUIT.

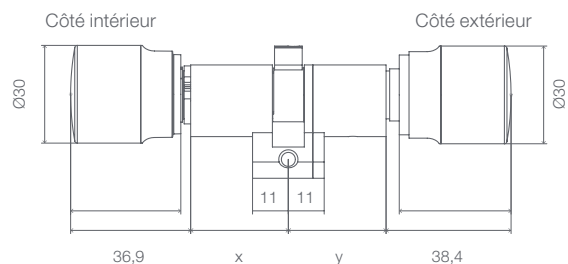
Cylindre numérique ovale britannique à double bouton 3061 – Comfort Bouton intérieur utilisable sans transpondeur, longueur 30-30 mm, inox	Z4.BO.30-30.CO
Cylindre numérique ovale britannique à double bouton 3061 – Comfort avec fonctionnalité G2 Bouton intérieur utilisable sans transpondeur, longueur 30-30 mm, inox	Z4.BO.30-30.CO.G2
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Version étanche, indice de protection IP 65 (bouton électronique)	.WP
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN
LONGUEURS (toutes les longueurs : extérieures – intérieures)	
Longueur totale de 65 mm à 80 mm	par ex. Z4.BO.40-40.CO
Longueur totale de 85 mm à 100 mm	par ex. Z4.BO.40-60.CO
Longueur totale de 105 mm jusqu'à 140 mm (max. 90 mm sur un côté !)	par ex. Z4.BO.65-75.CO
Longueur totale supérieure à 140 mm ou à 90 mm pour un côté	sur demande

# CYLINDRE NUMÉRIQUE DE PROFIL SUISSE 3061 – COMFORT

G1

G2

Cylindre de fermeture numérique avec un module électronique intégré pour insertion dans les portes avec profil suisse. Il analyse les signaux radio des transpondeurs et détermine si l'autorisation d'accès est valide.



Dimensions en mm

## DONNÉES TECHNIQUES.

- ⚡ Cylindre de profil suisse Comfort, bouton intérieur utilisable sans transpondeur
- ⚡ Les deux boutons sont démontables
- ⚡ Diamètre de bouton : 30 mm
- ⚡ Longueur de base : 30-30 mm (dimension extérieure/intérieure)
- ⚡ Longueur totale : jusqu'à 140 mm (max. 90 mm sur un côté), longueurs spéciales sur demande)
- ⚡ Indice de protection : IP 54, version .WP (bouton électronique) : IP 65
- ⚡ Type de pile : 2 x lithium CR2450 3V
- ⚡ Durée de vie de la pile : jusqu'à 300 000 fermetures ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ⚡ Plage de température : fonctionnement de  $-20\text{ °C}$  à  $+50\text{ °C}$ , stockage entre  $-35\text{ °C}$  et  $+50\text{ °C}$
- ⚡ 3 000 accès mémorisables
- ⚡ Groupes de zones horaires :
  - G1 : 5+1
  - G2: 100+1
- ⚡ Nombre de transpondeurs pouvant être gérés par cylindre de fermeture :
  - G1 : jusqu'à 8 000
  - G2 : jusqu'à 64 000
- ⚡ Nombre de fermetures pouvant être gérées par transpondeur :
  - G1 : jusqu'à 48 000
  - G2 : jusqu'à 304 000
- ⚡ Divers modes de fonction « ouverture permanente »
- ⚡ Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré (capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I) ou via un nœud de réseau externe avec fonction supplémentaire de contrôle des portes
- ⚡ Micrologiciel actualisable



CYLINDRE NUMÉRIQUE DE  
PROFIL SUISSE  
3061 – COMFORT

VARIANTES DE PRODUIT.

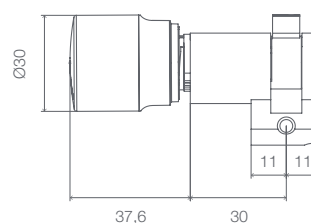
Cylindre numérique de profil suisse 3061 – Comfort Bouton intérieur utilisable sans transpondeur, longueur 30-30 mm, inox	Z4.SR.30-30.CO
Cylindre numérique de profil suisse 3061 – Comfort avec fonctionnalité G2 Bouton intérieur utilisable sans transpondeur, longueur 30-30 mm, inox	Z4.SR.30-30.CO.G2
Modèle en laiton	.MS
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Version étanche, indice de protection IP 65 (bouton électronique)	.WP
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN
LONGUEURS (toutes les longueurs : extérieures – intérieures)	
Longueur totale de 65 mm à 80 mm	par ex. Z4.SR.40-40.CO
Longueur totale de 85 mm à 100 mm	par ex. Z4.SR.40-60.CO
Longueur totale de 105 mm jusqu'à 140 mm (max. 90 mm sur un côté !)	par ex. Z4.SR.65-75.CO
Longueur totale supérieure à 140 mm ou à 90 mm pour un côté	sur demande

# DEMI-CYLINDRE NUMÉRIQUE DE PROFIL SUISSE 3061

G1

G2

Demi-cylindre numérique de profil suisse avec module électronique intégré. Pour applications spéciales, par exemple pour l'insertion dans des portes de garage ou des casiers.



Dimensions en mm

## DONNÉES TECHNIQUES.

- ⌘ Demi-cylindre de profil suisse
- ⌘ Bouton démontable
- ⌘ Diamètre du bouton : 30 mm
- ⌘ Longueur de base : 30-10 mm
- ⌘ Longueur totale : max. 100 mm (côté extérieur max. 90 mm), longueurs spéciales sur demande
- ⌘ Indice de protection : IP 54, version .WP (bouton) : IP 65
- ⌘ Type de pile : 2 x lithium CR2450 3V
- ⌘ Durée de vie de la pile : jusqu'à 300 000 fermetures ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ⌘ Plage de température : fonctionnement de  $-20^{\circ}\text{C}$  à  $+50^{\circ}\text{C}$ , stockage entre  $-35^{\circ}\text{C}$  et  $+50^{\circ}\text{C}$
- ⌘ 3 000 accès mémorisables
- ⌘ Groupes de zones horaires :
  - G1 : 5+1
  - G2 : 100+1
- ⌘ Nombre de transpondeurs pouvant être gérés par cylindre de fermeture :
  - G1 : jusqu'à 8 000
  - G2 : jusqu'à 64 000
- ⌘ Nombre de fermetures pouvant être gérées par transpondeur :
  - G1 : jusqu'à 48 000
  - G2 : jusqu'à 304 000
- ⌘ Divers modes de fonction « ouverture permanente »
- ⌘ Mise en réseau directe possible avec nœud de réseau intégré (capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I) ou via un nœud de réseau externe avec fonction supplémentaire de contrôle des portes
- ⌘ Micrologiciel actualisable

DEMI-CYLINDRE NUMÉRIQUE  
DE PROFIL SUISSE  
3061

VARIANTES DE PRODUIT.

Demi-cylindre numérique de profil suisse 3061 Longueur 30-10 mm, bouton démontable, inox	Z4.SR.30-10.HZ
Demi-cylindre numérique de profil suisse 3061 avec fonctionnalité G2 Longueur 30-10 mm, bouton démontable, inox	Z4.SR.30-10.HZ.G2
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Variante « multi-enclenchements » Pour une utilisation sur des portes à verrouillage multiple, à partir d'une longueur de 35-30 mm	.MR
Version étanche, indice de protection IP 65	.WP
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN
LONGUEURS (toutes les longueurs : extérieures – intérieures)	
Longueur totale de 45 mm à 70 mm	par ex. Z4.SR.60-10.hZ
Longueur totale de 75 mm jusqu'à 100 mm (max. 90 mm pour le côté extérieur !)	par ex. Z4.SR.80-10.hZ
Longueur totale supérieure à 90 mm sur le côté extérieur	sur demande

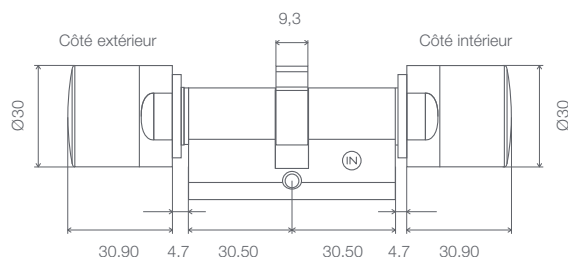
# CYLINDRE NUMÉRIQUE À DOUBLE BOUTON ET PROFIL EUROPÉEN 3061 – SC

G2

Cylindre de fermeture SimonsVoss avec lecteur RFID intégré. Le nouveau cylindre SmartCard associe un cylindre numérique standard SimonsVoss à un bouton RFID. Ainsi, les possibilités du monde innovant de SimonsVoss s'ouvrent aux utilisateurs de SmartCards avec la technologie 13,56 MHz.

Mise en réseau directe ou virtuelle, transpondeurs actifs ou cartes passives, connexion sans fil au réseau WaveNet de SimonsVoss dans le monde entier, ou combinaison avec des installations SimonsVoss existantes – tout est possible.

Le badge bien connu MIFARE® Classic et toutes ses variantes, de même que la toute récente technologie MIFARE® DESFire, peuvent être lus. Le nouveau cylindre n'est pas plus gros que le cylindre de fermeture numérique classique et fonctionne comme ce dernier avec des piles rondes standard.



Dimensions en mm

## DONNÉES TECHNIQUES.

- ❑ Cylindre standard de profil européen selon DIN 18252/EN1303.
- ❑ Diamètre du bouton : 30 mm
- ❑ Longueur de base : 30-30 mm (dimension extérieure/intérieure)
- ❑ Longueur totale : jusqu'à 140 mm (max. 90 mm sur un côté), longueurs spéciales sur demande
- ❑ Indice de protection : IP 54, version .WP : IP 65
- ❑ Type de pile : 4 x lithium CR2450 3V lithium
- ❑ Durée de vie de la pile : jusqu'à 130 000 fermetures\* ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ❑ Plage de température : fonctionnement de -20 °C à +50 °C
- ❑ Retour sonore grâce à un buzzer
- ❑ Retour visuel grâce à la LED bleue/rouge (Seulement en cas d'utilisation avec une SmartCard)
- ❑ Le buzzer et la LED bleue/rouge indiquent les niveaux 1 et 2 d'alerte pile faible ; les fermetures se feront de manière diversement différée.
- ❑ 3 000 accès mémorisables
- ❑ 100 groupes de zones horaires
- ❑ Jusqu'à 64 000 transpondeurs par fermeture peuvent être gérés
- ❑ Jusqu'à 64 000 SmartCards par fermeture peuvent être gérées (selon la configuration de l'installation de fermeture)
- ❑ Jusqu'à 304 000 fermetures par transpondeur peuvent être gérées
- ❑ Jusqu'à 32 000 fermetures par SmartCard peuvent être gérées (selon la mémoire disponible sur la SmartCard et selon la configuration de l'installation de fermeture)
- ❑ Mise en réseau directe avec nœud de réseau intégré (capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I)
- ❑ Utilisable comme passerelle, configuration libre

\*Pour les opérations d'écriture sur la SmartCard, jusqu'à 60 000 fermetures

CYLINDRE NUMÉRIQUE À  
DOUBLE BOUTON ET PROFIL  
EUROPÉEN 3061 – SC

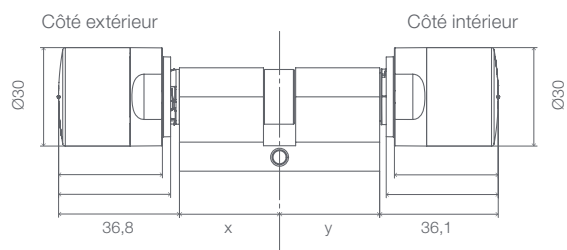
VARIANTES DE PRODUIT.

Cylindre numérique à double bouton et profil européen 3061 – SC avec fonctionnalité G2 Cylindre de fermeture numérique à rotation libre, longueur 30-30 mm, inox, alimentation électrique interne, bouton à rotation des deux côtés, fermeture avec transpondeur de l'intérieur et de l'extérieur, aucun câblage n'est nécessaire, le cylindre peut, outre le transpondeur actif, également lire et décrypter les SmartCards de technologie MIFARE® Classic et MIFARE® DESFire.	Z4.30-30.MH.FD.G2
Modèle en laiton	.MS
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Variante avec « commande à bouton » (à utiliser de l'intérieur sans transpondeur)	.TS
Variante « multi-enclenchements » Pour une utilisation sur des portes à verrouillage multiple, à partir d'une longueur de 35-30 mm	.MR
Variante coupe-feu Pour une utilisation sur portes coupe-feu et portes en acier	.FH
Version étanche, indice de protection IP 65	.WP
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN
LONGUEURS (toutes les longueurs : extérieures - intérieures)	
Longueur totale de 65 mm à 80 mm	par ex. Z4.40-40.Mh.FD.G2
Longueur totale de plus de 80 mm à 100 mm	par ex. Z4.40-60.Mh.FD.G2
Longueur totale de plus de 100 mm jusqu'à 140 mm (max. 90 mm sur un côté !)	par ex. Z4.65-75.Mh.FD.G2
Longueur totale supérieure à 140 mm ou à 90 mm pour un côté	sur demande

# CYLINDRE NUMÉRIQUE OVALE BRITANNIQUE À DOUBLE BOUTON 3061 – SC

G2

Cylindre de fermeture numérique avec lecteur RFID intégré pour insertion dans les portes avec profil ovale britannique. Il analyse les signaux radio des transpondeurs et des SmartCards et détermine si l'autorisation d'accès est valide.



Dimensions en mm

## DONNÉES TECHNIQUES.

- ⚡ Cylindre de profil ovale britannique
- ⚡ Diamètre du bouton : 30 mm
- ⚡ Longueur de base : 30-30 mm (dimension extérieure/intérieure)
- ⚡ Longueur totale : max. 140 mm (côté extérieur max. 90 mm), longueurs spéciales sur demande
- ⚡ Indice de protection : IP 54, version .WP (bouton électronique) : IP 65
- ⚡ Type de pile : 4 x lithium CR2450 3V
- ⚡ Durée de vie de la pile : jusqu'à 130 000 fermetures\* ou jusqu'à dix ans en mode veille
- ⚡ Plage de température : fonctionnement de -20 °C à +50 °C
- ⚡ Retour sonore grâce à un buzzer
- ⚡ Retour visuel grâce à la LED bleue/rouge
- ⚡ Le buzzer et la LED bleue/rouge indiquent les niveaux 1 et 2 d'alerte pile faible, les fermetures se feront de manière diversement différée.
- ⚡ 3 000 accès mémorisables
- ⚡ 100 groupes de zones horaires\*
- ⚡ Jusqu'à 64 000 transpondeurs par fermeture peuvent être gérés
- ⚡ Jusqu'à 64 000 SmartCards par fermeture peuvent être gérées (selon la configuration de l'installation de fermeture)

- ⚡ Jusqu'à 304 000 fermetures par transpondeur peuvent être gérées
- ⚡ Jusqu'à 32 000 fermetures par SmartCard peuvent être gérées (selon la mémoire disponible sur la SmartCard et selon la configuration de l'installation de fermeture)
- ⚡ Mise en réseau directe avec nœud de réseau intégré (capuchon de bouton de réseau WN(M).LN.I)
- ⚡ Utilisable comme passerelle, configuration libre

\*Pour les opérations d'écriture sur la SmartCard, jusqu'à 60 000 fermetures

CYLINDRE NUMÉRIQUE OVALE  
BRITANNIQUE À DOUBLE  
BOUTON 3061 – SC

VARIANTES DE PRODUIT.

Cylindre numérique ovale britannique à double bouton 3061 – SC avec fonctionnalité G2 Cylindre à double bouton, longueur 30-30 mm, inox, dimensions selon DIN18252, alimentation électrique interne, bouton à rotation des deux côtés, fermeture avec transpondeur de l'intérieur et de l'extérieur, aucun câblage requis ; le cylindre peut, outre le transpondeur actif, également lire et décrypter les SmartCards de technologie MIFARE® Classic et MIFARE® DESFire.	Z4.BO.30-30.MH.FD.G2
Modèle en laiton	.MS
Variante avec contrôle des accès, contrôle des zones horaires et liste des passages	.ZK
Variante avec « commande à bouton » (à utiliser de l'intérieur sans transpondeur)	.TS
Variante « multi-enclenchements » Pour une utilisation sur des portes à verrouillage multiple, à partir d'une longueur de 35-30 mm	.MR
Variante coupe-feu Pour une utilisation sur portes coupe-feu et portes en acier	.FH
Version étanche, indice de protection IP 65	.WP
Variante « Network Inside » avec nœud de réseau intégré	.WN
LONGUEURS (toutes les longueurs : extérieures – intérieures)	
Longueur totale de 65 mm à 80 mm	par ex. Z4.BO.40-40.Mh.FD.G2
Longueur totale de plus de 80 mm à 100 mm	par ex. Z4.BO.40-60.Mh.FD.G2
Longueur totale de plus de 100 mm jusqu'à 140 mm (max. 90 mm sur un côté !)	par ex. Z4.BO.65-75.Mh.FD.G2
Longueur totale supérieure à 140 mm ou à 90 mm pour un côté	sur demande

# CYLINDRES DE FERMETURE NUMÉRIQUES 3061 BOUTONS & ACCESSOIRES

outon pour portes lourdes  
(Z4.KNAUF2)

Bouton raccourci  
(Z4.KNAUF4)

outon pour portes lourdes  
(Z4.KNAUF7)

G1

G2



## VARIANTES DE PRODUIT.

Bouton pour côté non électronique, design TN3, diamètre 30 mm, poignée creuse, inox, ne convient pas aux cylindres AP/SR	Z4.KNAUF1
Bouton pour côté non électronique pour portes lourdes, diamètre 42 mm, poignée creuse, inox, ne convient pas aux cylindres AP/SR	Z4.KNAUF2
Bouton pour côté électronique du cylindre, pour portes lourdes, diamètre 35 mm, en plastique, convient uniquement aux composants FD/BO.FD	Z4.KNAUF3
Bouton pour côté non électronique du cylindre, réduit de 12 mm pour env. 21 mm de longueur, ne convient pas aux cylindres AP/SR	Z4.KNAUF4
Ensemble de boutons (intérieur et extérieur) en laiton, mat, design TN4, diamètre 30 mm, avec poignée creuse, convient uniquement aux composants FD/BO.FD	Z4.KNAUF5
Bouton pour côté non électronique du cylindre, design TN4, diamètre 30 mm, poignée creuse, inox, ne convient pas aux cylindres AP/SR.	Z4.KNAUF6
Bouton pour côté électronique pour portes lourdes, diamètre 35 mm, avec poignée creuse, inox, convient aux composants aP/hZ/SO/SR/BO.CO	Z4.KNAUF7
Ensemble conique de boutons (extérieur et intérieur), convient uniquement à FD	Z4.KNAUF8
Bouton pour côté électronique, design TN4, diamètre 30 mm, plastique	Z4.KNAUF9
Bouton pour côté non électronique pour cylindre AP, design TN4, avec poignée creuse, convient aux composants aP/aP.FD	Z4.KNAUF10
Bouton pour côté électronique du cylindre, diamètre 35 mm, inox V4A poli brillant	Z4.KNAUF12
Cache TN4 pour côté électronique du cylindre	Z4.KAPPE1
Cache TN4 pour côté électronique du cylindre, laiton	Z4.KAPPE2



CYLINDRES DE  
FERMETURE NUMÉRIQUES  
3061  
BOUTONS & ACCESSOIRES

Adaptateur de sécurité anti-arrachement pour cylindres VdS/SKG  
(jusqu'à l'année de fabrication 2010)

Adaptateur de sécurité anti-arrachement pour cylindres VdS/SKG  
(à partir de l'année de fabrication 2011)



VARIANTES DE PRODUIT.

20 rondelles en plastique pour demi-cylindres multi-enclenchements	Z4.SCHEIBEN
Clé de montage et de changement de pile : Outil spécial pour le démontage et le changement de pile (piles rondes) des cylindres TN4 (double bouton et demi-cylindres)	Z4.SCHLUESSEL
Ensemble de clés pour changement de pile, pour demi-cylindres et cylindres à double bouton TN3	BAT.KEY.SET
10 piles pour cylindres TN4 (double bouton et demi-cylindres) (type : CR2450)	Z4.BAT.SET
Ensemble de piles pour cylindres TN3 (double bouton et demi-cylindres), contenu : 5 piles principales (type : 1/2 AA), 5 piles backup (type : CR1220)	BAT.SET
1 pile pour cylindre TN1 (type : 1/2 AA)	111000
3 adaptateurs anti-arrachement pour cylindres VdS/SKG (TN4) à partir de l'année de fabrication 2011	Z4.KA.SET2
3 adaptateurs anti-arrachement pour cylindres VdS/SKG (TN4) à partir de l'année de fabrication 2011, par ex. pour rosaces spéciales avec une épaisseur de mur allant jusqu'à 16 mm	Z4.KA.SET2.IT
3 adaptateurs anti-arrachement pour cylindres VdS/SKG (TN4) jusqu'à la fin de l'année de fabrication 2010	Z4.KA.SET
3 adaptateurs anti-arrachement pour cylindres à double bouton TN4 à rotation libre, longueur 8 mm	Z4.KA.SET
3 adaptateurs anti-arrachement pour cylindres à double bouton TN3 (longueur 8, 11 et 14 mm)	KA.SET
50 vis sans tête pour cylindre TN3	D-914-3x3
50 vis sans tête M1, 5 pour cylindre TN1	126300

# CYLINDRES DE FERMETURE NUMÉRIQUES 3061 – SC BOUTONS & ACCESSOIRES

G2

## VARIANTES DE PRODUIT.

### BOUTONS POUR CYLINDRES SMART CARD

Bouton pour côté actif du cylindre, pour portes lourdes, diamètre 35 mm, en plastique	Z4.KNAUF3
Bouton pour côté actif, design TN4, diamètre 30 mm, poignée creuse, plastique	Z4.KNAUF9
Bouton pour côté actif du cylindre, diamètre 35 mm, en inox V4A poli brillant	Z4.KNAUF12
Cache TN4 pour côté actif du cylindre	Z4.KAPPE1
Cache TN4 pour côté actif du cylindre, laiton	Z4.KAPPE2

### ACCESSOIRES POUR CYLINDRES SMART CARD

Clé de montage et de changement de pile : outil spécial pour le montage/démontage et le changement de pile (piles rondes)	Z4.SCHLUESSEL
10 piles (type : CR2450)	Z4.BAT.SET

# CONFIGURATION CYLINDRES DE FERMETURE NUMÉRIQUES

G1

COMBINAISONS CYLINDRE NUMÉRIQUE À DOUBLE BOUTON ET PROFIL EUROPÉEN 3061.

	FD	MS	ZK	TS	SKG	VDS	MR	FH	WP	WN
FD	X	●	●	●	●	●	●	●	●	●
MS	●	X	●	●	●	●	●	○	●	●
ZK	●	●	X	●	●	●	●	●	●	●
TS	●	●	●	X	●	●	●	●	X	●
SKG	●	●	●	●	X	X	X	●	X	●
VDS	●	●	●	●	X	X	X	●	X	●
MR	●	●	●	●	X	X	X	●	X	●
FH	●	○	●	●	●	●	●	X	●	●
WP	●	●	●	X	X	X	X	●	X	●
WN	●	●	●	●	●	●	●	●	●	X

COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES À DOUBLE BOUTON ET PROFIL EUROPÉEN 3061 – ANTI-PANIQUE.

	AP	MS	ZK	FD	WP	WN	OK
AP	X	○	●	●	●	●	●
MS	○	X	○	○	○	○	○
ZK	●	○	X	●	●	●	●
FD	●	○	●	X	●	●	●
WP	●	○	●	●	X	●	●
WN	●	○	●	●	●	X	●
OK	●	○	●	●	●	●	X

● disponible    ○ disponible sur demande    X non disponible

CONFIGURATION  
CYLINDRES DE FERMETURE NUMÉRIQUES

COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES À DOUBLE BOUTON ET PROFIL EUROPÉEN 3061 – COMFORT.

	MS	ZK	WP	SW	WN
MS	X	●	●	●	●
ZK	●	X	●	●	●
WP	●	●	X	●	●
SW	●	●	●	X	●
WN	●	●	●	●	X

COMBINAISONS DEMI-CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL EUROPÉEN 3061.

	HZ	MS	ZK	DK	MR	WP	WN	VR
HZ	X	○	●	●	●	●	●	●
MS	○	X	○	○	○	○	○	○
ZK	●	○	X	●	●	●	●	●
DK	●	○	●	X	●	●	●	●
MR	●	○	●	●	X	●	●	●
WP	●	○	●	●	●	X	●	○
WN	●	○	●	●	●	●	X	●
VR	●	○	●	●	●	○	●	X

CONFIGURATION  
CYLINDRES DE FERMETURE NUMÉRIQUES

COMBINAISON CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL  
OVALE SCANDINAVE 3061.

	SO.A	MS	ZK	WN
SO.A	X	○	●	●
MS	○	X	○	○
ZK	●	○	X	●
WN	●	○	●	X

COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL  
OVALE BRITANNIQUE À DOUBLE BOUTON 3061 – COMFORT.

	BO.CO	ZK	WP	WN
BO.CO	X	●	●	●
ZK	●	X	●	●
WP	●	●	X	●
WN	●	●	●	X

COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL  
SUISSE 3061 – COMFORT.

	SR.CO	MS	ZK	WP	WN
SR.CO	X	○	●	●	●
MS	○	X	○	○	○
ZK	●	○	X	●	●
WP	●	○	●	X	●
WN	●	○	●	●	X

COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL  
OVALE BRITANNIQUE À DOUBLE BOUTON 3061.

	BO.FD	ZK	TS	FH	WP	WN
BO.FD	X	●	●	●	●	●
ZK	●	X	●	●	●	●
TS	●	●	X	●	●	●
FH	●	●	●	X	●	●
WP	●	●	●	●	X	●
WN	●	●	●	●	●	X

COMBINAISONS DEMI-CYLINDRES NUMÉRIQUES DE  
PROFIL SUISSE 3061.

	SR.HZ	MS	ZK	WP	WN
SR.HZ	X	○	●	●	●
MS	○	X	○	○	○
ZK	●	○	X	●	●
WP	●	○	●	X	●
WN	●	○	●	●	X

# CONFIGURATION CYLINDRES DE FERMETURE NUMÉRIQUES – G2

G2

## COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL EUROPÉEN À DOUBLE BOUTON 3061 – G2.

	FD	MS	ZK	SKG	VDS	MR	FH	WP	WN
FD	X	●	●	●	●	●	●	●	●
MS	●	X	●	●	●	●	○	●	●
ZK	●	●	X	●	●	●	●	●	●
SKG	●	●	●	X	X	X	●	X	●
VDS	●	●	●	X	X	X	●	X	●
MR	●	●	●	X	X	X	●	X	●
FH	●	○	●	●	●	●	X	●	●
WP	●	●	●	X	X	X	●	X	●
WN	●	●	●	●	●	●	●	●	X

## COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL EUROPÉEN À DOUBLE BOUTON 3061 – ANTI-PANIQUE – G2.

	AP	MS	ZK	FD	WP	WN	OK
AP	X	○	●	●	●	●	●
MS	○	X	○	○	○	○	○
ZK	●	○	X	●	●	●	●
FD	●	○	●	X	●	●	●
WP	●	○	●	●	X	●	●
WN	●	○	●	●	●	X	●
OK	●	○	●	●	●	●	X

CONFIGURATION CYLINDRES  
DE FERMETURE NUMÉRIQUES – G2

COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL EUROPÉEN À DOUBLE BOUTON 3061 – COMFORT – G2.

	MS	ZK	WP	SW	WN
MS	X	●	●	●	●
ZK	●	X	●	●	●
WP	●	●	X	●	●
SW	●	●	●	X	●
WN	●	●	●	●	X

COMBINAISONS DEMI-CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL EUROPÉEN 3061 – G2.

	HZ	MS	ZK	DK	MR	WP	WN	VR
HZ	X	○	●	●	●	●	●	●
MS	○	X	○	○	○	○	○	○
ZK	●	○	X	●	●	●	●	●
DK	●	○	●	X	●	●	●	●
MR	●	○	●	●	X	●	●	●
WP	●	○	●	●	●	X	●	●
WN	●	○	●	●	●	●	X	●
VR	●	○	●	●	●	●	●	X

CONFIGURATION  
CYLINDRES DE FERMETURE NUMÉRIQUES – G2

COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL  
OVALE SCANDINAVE 3061 – G2.

	SO.A	MS	ZK	WN
SO.A	X	○	●	●
MS	○	X	○	○
ZK	●	○	X	●
WN	●	○	●	X

COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL  
OVALE BRITANNIQUE À DOUBLE BOUTON 3061 –  
COMFORT – G2.

	BO.CO	ZK	WP	WN
BO.CO	X	●	●	●
ZK	●	X	●	●
WP	●	●	X	●
WN	●	●	●	X

COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL  
SUISSE 3061 – COMFORT – G2.

	SR.CO	MS	ZK	WP	WN
SR.CO	X	○	●	●	●
MS	○	X	○	○	○
ZK	●	○	X	●	●
WP	●	○	●	X	●
WN	●	○	●	●	X

COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL  
SUISSE 3061 – COMFORT – G2.

	BO.FD	ZK	FH	WP	WN
BO.FD	X	●	●	●	●
ZK	●	X	●	●	●
FH	●	●	X	●	●
WP	●	●	●	X	●
WN	●	●	●	●	X

COMBINAISONS DEMI-CYLINDRES NUMÉRIQUES DE  
PROFIL SUISSE 3061 – G2.

	SR.HZ	MS	ZK	WP	WN
SR.HZ	X	○	●	●	●
MS	○	X	○	○	○
ZK	●	○	X	●	●
WP	●	○	●	X	●
WN	●	○	●	●	X

● disponible    ○ disponible sur demande    X non disponible



# CONFIGURATION CYLINDRES DE FERMETURE NUMÉRIQUES – SC

G2

## COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL EUROPÉEN À DOUBLE BOUTON 3061 – SC.

	FD	MS	ZK	MR	FH	WP	WN
FD	X	●	●	●	●	●	●
MS	●	X	●	●	○	●	●
ZK	●	●	X	●	●	●	●
MR	●	●	●	X	●	X	●
FH	●	○	●	●	X	●	●
WP	●	●	●	X	●	X	●
WN	●	●	●	●	●	●	X

## COMBINAISONS CYLINDRES NUMÉRIQUES DE PROFIL OVALE BRITANNIQUE À DOUBLE BOUTON 3061 – SC.

	BO.FD	ZK	TS	FH	WP	WN
BO.FD	X	●	●	●	●	●
ZK	●	X	●	●	●	●
TS	●	●	X	●	●	●
FH	●	●	●	X	●	●
WP	●	●	●	●	X	●
WN	●	●	●	●	●	X

© Copyright 2012, SimonsVoss Technologies AG, Unterfoehring  
Tous droits réservés. Les textes, photos et graphiques sont  
protégés par les droits d'auteur. Le contenu de cette brochure  
ne peut être copié, diffusé ou modifié. Les données techniques  
contractuelles sont disponibles sur notre manuel système. Sous  
réserve de modifications techniques.

SIMONSSVOSS TECHNOLOGIES AG

Feringastrasse 4  
85774 Unterfoehring  
Allemagne  
Tel. +49 89 99228-0  
Fax +49 89 99228-222  
info@simons-voss.com  
www.simons-voss.com